



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága  
**63/18. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY**  
Luxembourg, 2018. május 8.

A főtanácsnok indítványa a C-33/17. sz. ügyben  
Čepelnik d.o.o. kontra Michael Vavti

**Wahl főtanácsnok annak megállapítását javasolja a Bíróságnak, hogy az uniós joggal ellentétes az a nemzeti jogszabály, amely a szolgáltatások igénybevevője számára előírja, hogy nyújtson biztosítékot azon bírság fedezete céljából, amely valamely nemzeti munkajogi jogszabályi rendelkezésnek egy másik tagállamban székhellyel rendelkező szolgáltató általi megsértése miatt szabható ki**

*Az ilyen rendelkezés tilos a szolgáltatási irányelv értelmében, és mindenképpen meghaladja az ahhoz szükséges mértéket, hogy a nemzeti hatóságok képesek legyenek a munkavállalók védelme, valamint a tisztességtelen verseny és a szociális dömping elkerülése érdekében elfogadott nemzeti munkajogi szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére és kikényszerítésére*

A Čepelnik-szlovéniai székhelyű korlátolt felelősségű társaság. Az építési ágazatban nyújtott szolgáltatásokat M. Vavti részére 12 200 EUR értékben. A szolgáltatásokat kiküldött munkavállalók végezték egy, M. Vavti tulajdonában álló, Ausztriában, a szlovén határ közelében lévő házon. M. Vavti a Čepelnik részére 7000 EUR előleget fizetett.

2016-ban az osztrák pénzügyőrség ellenőrzést végzett az építési területen, és két szabálysértés elkövetésével vádolta a Čepelniket. Először is, a Čepelnik elmulasztotta a munka megkezdésének a munkaszerződésekre vonatkozó szabályozás kiigazításáról szóló törvény (AVRAG) szerinti megfelelő bejelentését. Másodszor, a Čepelnik négy kiküldött munkavállaló tekintetében a fizetési dokumentumokat nem bocsátotta rendelkezésére német nyelven. A pénzügyőrség az ellenőrzés után közvetlenül a kifizetések felfüggesztésére kötelezte M. Vavtit, és a hatáskörrel rendelkező közigazgatási hatóságtól, a Bezirksmannschaft Völkermarktől (a völkermarkti elsőfokú közigazgatási hatóság, Ausztria; a továbbiakban: BHM Völkermarkt) M. Vavti biztosíték nyújtására való kötelezését kérte. E biztosíték célja az volt, hogy biztosítsa a Čepelnikkel szemben a vizsgálat eredménye alapján indítandó eljárások során esetlegesen kiszabott bírság megfizetését. A pénzügyőrség a biztosítéknak a még kifizetetlen vállalkozói díjnak megfelelő, azaz 5200 EUR összegben történő megállapítását kérte. A BHM Völkermarkt elrendelte a kért biztosíték nyújtását, azzal az indokkal, hogy „a szolgáltató [...] szlovéniai székhelye miatt feltételezhető, hogy a szabálysértési eljárás és a büntetés végrehajtása lényegesen megnehezedik, vagy akár egyenesen lehetetlenné válik”. M. Vavti befizette a biztosítékot.

A Čepelnikkel szemben az állítólagos szabálysértések miatt eljárást indítottak. A 2016 októberében hozott ítéletek 1000 és 8000 EUR összegű bírságot szabtak ki a Čepelnikkel szemben az AVRAG állítólagos megsértése miatt.

A munka végeztével a Čepelnik M. Vavti részére kiszámlázta az 5000 EUR kifizetetlen vállalkozói díjat. Ez utóbbi megtagadta a fizetést, arra hivatkozva, hogy a kifizetetlen vállalkozói díjat a BHM Völkermarkt közigazgatási határozatának megfelelően megfizette e hatóság számára. A Čepelnik ezután keresetet indított M. Vavtival szemben a kifizetetlen vállalkozói díj megfizetése érdekében.

A szolgáltatási irányelv<sup>1</sup> különösen azt írja elő, hogy a tagállamok tiszteletben tartják a szolgáltatók azon jogát, hogy szolgáltatást nyújthassanak a letelepedési helyük szerinti tagállamtól eltérő tagállamban. Ezenkívül a tagállamok nem támaszthatnak a szolgáltatás igénybevevőjével

<sup>1</sup> A belső piaci szolgáltatásokról szóló, 2006. december 12-i európai parlamenti és tanácsi irányelv (a szolgáltatási irányelv; HL 2006. L 376., 36. o.; helyesbítés: HL 2014. L 287., 33. o.).

szemben olyan követelményeket, amelyek egy másik tagállamban letelepedett szolgáltató által nyújtott szolgáltatás igénybevételét korlátozzák. Ezen irányelv nem érinti az uniós jogot tiszteletben tartó nemzeti munkajogot.

E vonatkozásban a Bezirksgericht Bleiburg/Okrajno sodišče Pliberk (bleiburgi kerületi bíróság, Ausztria) azt kérdezi a Bíróságtól, hogy az uniós jog megtiltja-e a tagállamoknak a kifizetés felfüggesztésének és a kifizetetlen vállalkozói díjnak megfelelő összegű biztosíték megfizetésének az e tagállambeli megrendelővel szembeni elrendelését, ha a kifizetés felfüggesztése és a biztosíték nyújtása kizárólag azon lehetséges bírság biztosítását szolgálja, amelynek a másik tagállamban székhellyel rendelkező szolgáltatóval szembeni kiszabására majd csak külön eljárásban kerül sor.

Nils Wahl főtanácsnok mai indítványában úgy véli, először is, hogy a jelen ügyben a szolgáltatási irányelv alkalmazandó. Mivel ezen intézkedés célkitűzése inkább az, hogy az államkincstár javára biztosítsa azon büntetések sikeres megfizetését, amelyeket a közigazgatási szervek a jövőben a szolgáltatóval szemben kiszabhatnak, és az intézkedés nem az állítólagos szabálysértés elkövetőjét, hanem a szerződéses partnerét sújtja, nem tekinthető a szolgáltatási irányelv „munkajogi” kivételeinek körébe tartozónak. A főtanácsnok ezután megjegyzi, hogy egy ilyen intézkedés, függetlenül attól, hogy hátrányosan megkülönböztető jellegű-e, vagy sem, természeténél fogva alkalmas arra, hogy egyfelől eltántorítsa az osztrák fogyasztókat attól, hogy külföldi székhelyű szolgáltatókat szolgáltatásait vegyék igénybe, másfelől pedig hogy eltántorítsa a más tagállamokban székhellyel rendelkező szolgáltatókat attól, hogy ideiglenes jelleggel Ausztriában nyújtsanak szolgáltatást. Ennek megfelelően ezen intézkedés olyan korlátozásnak minősül, amely a szolgáltatási irányelv alapján főszabály szerint nem megengedett. Ezt követően a főtanácsnok azt vizsgálja, hogy igazolható-e ez az intézkedés, és megállapítja, hogy a *szolgáltatók* jogait korlátozó nemzeti intézkedések kizárólag bizonyos, ugyanezen irányelvben meghatározott feltételek alapján indokolhatók. Ugyanakkor azok a nemzeti intézkedések, amelyek a *szolgáltatás igénybevevőinek* jogait korlátozzák, főszabály szerint nem indokolhatók.

Mindezen okokra tekintettel **a főtanácsnok megállapítja, hogy az ilyen intézkedés összeegyeztethetetlen a szolgáltatási irányelvvel.**

E megállapítást nem változtatná meg az sem, ha a Bíróság az ilyen intézkedésnek az EUMSZ 56. cikkel való összeegyeztethetőségét vizsgálná.

Ugyanis a szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozása csak akkor fogadható el, ha az a Szerződésekkel összeegyeztethető jogszerű célt szolgál és közérdeken alapuló kényszerítő indokok igazolják; ha fennáll ez az eset, a korlátozásnak az elérni kívánt cél megvalósítására alkalmasnak kell lennie és nem lépheti túl az ahhoz szükséges mértéket.

A főtanácsnok szerint közérdeken alapuló *kényszerítő oknak* tekintendő az a cél, hogy a nemzeti hatóságok képesek legyenek a munkavállalók védelme, valamint a tisztességtelen verseny és a szociális dömping elkerülése érdekében elfogadott nemzeti munkajogi szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére (amely az osztrák kormány által felhozott igazolás). Ugyanakkor kétséges, hogy a szóban forgó intézkedés *valóban* és *következésképpen* eléri-e a célkitűzést. A főtanácsnok azon a véleményen van, hogy az intézkedés semmi esetre sem arányos, mivel *meghaladja* az említett célkitűzés eléréséhez szükséges mértéket.

---

**EMLÉKEZTETŐ:** A főtanácsnok indítványa nem köti a Bíróságot. A főtanácsnok feladata, hogy teljesen pártatlanul és függetlenül eljárva a rábízott ügy jogi megoldására vonatkozó javaslatot terjesszen a Bíróság elé. A Bíróság bírái most kezdik meg a tanácskozást a jelen ügyben. Az ítéletet későbbi időpontban hozzák meg.

**EMLÉKEZTETŐ:** Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

---

*A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.  
A kihirdetés napján az indítvány [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.*

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs

☎ (+352) 4303 5499